

DELIVERY NOTE: 80851934



Date: 03.11.2025 08:07

page 1 / 2 E.D.I

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing
Technologies Kft.
Heliport Ipari Park
H-6000 KECSKEMET-KADAFALVA



our VAT-ID: HU10250983

Freudenberg Sealing Technologies Kft.
Kecskemet K2, local
Technik-Park Heliport Reptér
H-6000 KECSKEMET-KADAFALVA

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Gate: 14249

Supplier No.: 91030588
Ship-to No.: 15758001

our contact: Darò Alessia FST Customer Servic
Phone: +39390121392454
e-mail: alessia.daro@fst.com

Departure Date: 03.11.2025
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
BDAT2.1SLWKFSF 40,0X 55,0X 8,0 121433 Country of origin HU / 84879090 Po no.: 550004813701	0049354949 9009069060	7.200	PC	TBA-520945	5	270483561 -270483565 Batch 0028864413 24.09.2025 24.09.2032	180		270483601
				TBA-520945	25	270483566 -270483590 Batch 0028938611 03.10.2025 03.10.2032	180		
				TBA-520945	10	270483591 -270483600 Batch 0028987664 09.10.2025 09.10.2032	180		
Radial Shaft Seal - Simmerring® BDSL with spring BDAT2.1SLWKFSFX36 40,00 X 55,00 X 8,00 / 8,80 mm 70 ACM 121433									
Summary of pallet and UMs sent:									
TBA-501568	GETRAG PAL 501568 800X 600X	1	PC						
TBA-520945	VDA R-KLT 3215 297X 198X	40	PC						

Forwarder

Schweitzer J. + F. GmbH + Co.
Int. Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
71634 LUDWIGSBURG
GERMANY

Gross weight: 148,276 KG
Total qty of H.U.: 1
Shipping conditions: FCA FST Warehouse
Vehicle ID:
Transport order. 7904577
Tracking Id ref.

KOENIG + NAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Transit/Via Forwarder

10 NOV 2025
"Ricevuto in riserva di
verifica su qualità e quantità"

Freudenberg Sealing Technologies Kft.
Kecskemet-Kadafalva

Tel.: , Fax:

DELIVERY NOTE: 80851934

Date: 03.11.2025 08:07

page
2 / 2 E.D.I

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing
Technologies Kft.
Heliport Ipari Park
H-6000 KECSKEMET-KADAFALVA



our VAT-ID: HU10250983

Freudenberg Sealing Technologies Kft.
Kecskemet K2, local
Technik-Park Heliport Reptér
H-6000 KECSKEMET-KADAFALVA

Magna PT S.p.A.
4 Via Dei Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Gate: 14249

Supplier No.: 91030588
Ship-to No.: 15758001

our contact:
Phone:
e-mail:

Darò Alessia FST Customer Servic
+ 39390121392454
alessia.daro@fst.com

Departure Date: 03.11.2025
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
Summary of pallet and UMs sent:									
PE-S GUSS. BAG --- 400X 300X		40	PC						
CCB-LID ZR3 R-/RL 250X		40	PC						
TBA-520922 GETRAG COVR A0806 800X 600X		1	PC						
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 10 NOV 2025 "Ricevuto per riserva di verifica su qualità e quantità"									

Forwarder

Schweitzer I. + F. GmbH + Co.
Int. Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
71634 LUDWIGSBURG
GERMANY

Gross weight: 148,276 KG
Total qty of H.U.: 1
Shipping conditions: FCA FST Warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 7904577
Tracking Id ref.

Transit/Via Forwarder

Freudenberg Sealing Technologies Kft.
Kecskemet-Kadafalva

Tel.: , Fax:



seit über
59
Jahren



Ludwigsburg, 05.11.2025

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011020 vom 31.10.2025

25-011020

1 Absender / Expéditeur Freudenberg Sealing Technology Heliport Ipari Park 6000 KECSKEMÉT UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 10.11.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Autodana Group S.R.L. Str. Ciocarliei Nr. 8 515800 SEBES RUMÄNIEN				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Kecskemet Land / Pays Ungarn Datum / Date 04.11.2025 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichner-Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80851934	1	COLLI	Getriebeteile	297	73,58
2	80851935	1	COLLI			
Summe: Total:		2,00 COLLI		297,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen AB33MYD Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-011020 empfangen am 10.11.2025 Reception des marchandises le 10.11.2025 MAGNA PT S.p.A. Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 10 NOV 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 Freudenberg Sealing Technology H-6000 Kecskemet Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Autodana Group S.R.L. RO-515800 Sebes Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"ricevuto e verificato"
verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604